

????????? ??? ??????? ???????????

ELEANOR SHARPSTON

??? 10?? ????????? 2014 (1)

???????? C92/13

Gemeente's-Hertogenbosch

[??????? ??? Hoge Raad (???? ?????) ??? ??? ?????? ??????????????? ??????????]

«??? — ??????? ?????????????? ??? ??? — ????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????
?????? — ?????? ?????????????? ?????????????? ????????? ?????????????????? ?? ??????? ???
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? — ?????????????????? ??? ?? ?????
????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????»

1. ????? (?? ??????, ????????? ?? ?? ????? 4, ????????????? 5, ??? ????? ????????? ??? (2) ???
????????????? ?????????????? ?????? ???? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????
????????????????? ?? ??????? ?????????? ??????????) ?????????????? ??? ?????????? ?????????
?????????? ?? ?????????? ????. ??? ??? ?????????????????????? ?????????? ? ?????? ?????????????????? ??
???. ?? ??????? ???? ?????????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?
????????????????? ?? ??????? ?????????? ??????????, ???? ?????????????????????? ??????? ??? ??????????????
????????????????????, ???? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ????. ??? ??????? ???
?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??
?????? ??????? ?? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????, ? ?????? ?????????? ?
?????? ?????????????????? ??? ??? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????
(«????????????????»). ? ?????????????? ?????? ??????????. ?? Hoge Raad der Nederlanden (?????????
????????????????? ??? ?????? ??????) ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????
????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????????.

???????? ?????????

? ????? ???????

2. ????? ?? ????? 2, ????????????? 1, ??? ?????? ?????????, ????? ??? ?????????????? «??
????????????????? ??????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ???????
??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????, ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ???
??????».

3. ??? ????? 4, ?????????? 1 ??? 2, ??? ??????? ????? ?? ????????????? ????? ?????
????????? ?????????????? ????? ????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ????? ??????
????????????? ??????????????, ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????????? ???
????????????????? ??????. ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ????? ??? ??????????????????
??? ??????????, ??? ??????? ??? ??? ?????????????? ??????????, ?????? ??? ??? «?????????????
??????????? ? ?????? ??????, ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????».

4. ??? ?? ????? 4, ?????????? 5, ?? ?????, ?? ?????????????, ?? ?????, ?? ?????? ???
????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??????? ???' ?????? ??? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??????? ??? ?????? ??????????????????
?? ?????? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?? ??' ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?
????????? ?????????????? ?????????????, ?????, ?????????? ? ?????? ??????????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??????, ?????
?? ?????? ??? ? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ???
????? ??? ??????????????. ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????
????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ? ??? ?????? ?????????? (?? ?????? ??????
????????????? ? ?????????????? ??????? ??? ??????? ?????).

5. ?? ????? 5, ?????????? 1, ?????? ??? ?????????? ?????? ?? «????????????? ??? ??????????
?? ?????????? ??????? ?????????? ?????? ?? ??????».. ?????? ?? ????? 5, ?????????? 5, ?? ??????
????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ???
?????????. ?????? ?? ????? 5, ?????????? 6, «? ??????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????
??? ?????????????????? ???, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??????? [...] ? ??????????
????????? ??? ??????? ??????? ?????? ??? ??????????????» ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ??????, ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ??? ???
????????.

6. ?? ????? 5, ?????????? 7, ?????????? ??, ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? «??? ??????? ??? ?????????????? ?????
????, ??? ??? ??????? ??? ?????????????? ???, ?????? ??????????????, ??????????????????,
????????????????, ?????????????????, ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ???
????????????????? ???, ?????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????
????????????? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????
????????????????? ??????».

7. ??? ?? ????? 6, ?????????? 1, ?? ?????? ?????????? ?????????? «????? ?????? ? ??????
??? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 5». ?????? ?? ????? 6,
????????????? 2, ?????????? ??, ???? ?????????????? ?????? ?????????????????? «? ?????????????????? ??????,
?? ?????? ?????????? ? ?????????????, ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ? ???
????????????? ??? ?, ?????????????, ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????????, ??' ?????? ?? ??????
????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????????????
?????».. ?? ????? 6, ?????????? 3, ?????????? ??? ?????? ?????, ?? ?????????? ??????????????,
?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ???
????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ???, ?????? ??????????
??? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?? ???
????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??????

8. ?? (?????????????) ??????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ????? 5, ?????????? 6 ??? 7,
??? 6, ?????????? 2 ??? 3, ?????????? ?????? ?????????? «?????????????????».

9. ??? ?? ????? 11 ?, ?????????? 1, ?????????? ?? ??? ??, ???? ?????????? ??? ??????
?????, ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ????? 5, ?????????? 6 ??? 7, ? ?????????? ?????

?????? ??? ?????? ????? ? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ??????, ?? ?????? ???
??????, ????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?? ??? ???? ?????? ??? ??? ??? ??????? ???
????????????? ??? ?????? 6, ??????????? 2, ?? ??? ???? ?????? ??? ?????????????? ??? ???
????????????? ??? ???, ??? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ??????????

10. ??? ???? 17, ?????????? 1, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????
???? ??? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ??????????. ?? ????? 17, ??????????? 2,
????????????????? ??? ????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ???, ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?
????????? ??? ??? ???? ???? ???? ?????? ?????? ?????????, ?????? ?????, ??? ??????????? ?
????????????????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ? ?????????? ?? ??? ?????????????, ?????
??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????
????????????? ??? ??? (????? 17, ??????????? 2, ????????? ?) ??? ??? ? ?????? ??????????
???? ???? 5, ??????????? 7, ????????? ??, ??? 6, ??????????? 3 (????? 17, ??????????? 2,
?????????? ?).

11. ??? ?????? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ???
???? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????? ??? ??? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????, ?? ????? 17,
????????????? 5, ?????? ??? «? ?????????? ?????????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????, ?? ?????? ?????????? ??? ???? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????»
(????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ????? 19). ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?
?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ????. ?? ????? 20
?????? ??? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??????, ?????
???? ? ?????????? ?????? ????????? ? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?
????????????????????? ? ?????????????? ?????? ???? ? ???? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ???
????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????. ??????? ?? ?
?????? ??????????????, ? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????. ??? ????
?? ?????????? ?????? ??????????, ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????????????
????? ?? 20 ???.

????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????????? ????? ?? ????? 5, ?????????????? 7, ?????????? ??, ???
????? ??????????

12. ??? ???????? Gemeente Vlaardingen (3), ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? (?? «????? ??? ?????????? ???
????????» [??? ??????]) ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????
?????????????, ?? ?????????????? ?????????????, ?????? ??????, ?? ?????:

«25 ?? [...] ????? 5, ????????????? 7, ?????????? ?? [??? ?????? ?????????], ?????????
????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ???
????? ?????????????, ?? ?????? ??????, ? ???? ??????. ??? ?????? ?????????????????????? ???
????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????? ???
?????? ??????, ?????????????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??????
????????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ??????. ???, ??????????, ?????? ??? ??????
? ?????????????? ??? ???? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????
????????????????????????, ??? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??????
????? (??., ?????, ?????????? ??? 30?? ??????? 2006, C?184/04, Uudenkaupungin kaupunki,
????????? 2006, ? I?3039, ????? 24? ??? 12?? ?????????????? 2009, C?515/07, Vereniging
Noordelijke Land- en Tuinbouw Organisatie, ??????? 2009, ? I?839, ????? 28, ??? ??? 16??
???????????????? 2012, C?118/11, Eon Aset Menidjunt, [...] ????? 44). [...] ?? ????? 5,
????????????? 7, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????????, ???

????????? ?????? ?? ?? ?????? ????????? ?????? ???????

15. ? ????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????, ?? ????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ?????????? ??? ??????? Van Laarhoven (5):

«25 [...] ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????, ? ?????????????? ??? ??? ??????, ??? ?? ?????? ?????????? ?? ??, ??? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??, ??? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??, ??? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? (??, ?????????? ?? 14?? ?????? 2005, C?434/03, Charles ??? Charles-Tijmens, ?????? 2005, ? I?7037, ????? 23 ?? ??? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?? 14?? ?????????????? 2006, C?72/05, Wollny, ?????? 2006, ? I?8297, ????? 21).

26 ?? ? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?? (??, ?????????????????? ?????????? Charles ??? Charles-Tijmens, ?????? 24, ?????? ?? Wollny, ?????? 22) (6).

27 ??????, ?? ?? ?????? ??????????, ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? (??, ?????????????????? Charles ??? Charles-Tijmens, ?????? 30, ?????? ?? Wollny, ?????? 24). ??? ?????, ?? ????? 6, ?????????? 2, ????? ??????, ????????? ??, ?? ????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ? ?????????????? ??? ??? ??????, ??? ?? ????? 11, ?, ??????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? [??? ?? ??????] ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? (??, ?????????? ?? 8?? ????? 2003, C?269/00, Seeling, ?????? 2003, ? I?4101, ?????? 42 ??? 43).»

16. ?? ?????????????? ?? ??? ??? ? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? 74 ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? F. G. Jacobs ??? ????????? Charles ??? Charles-Tijmens ?? ?????:

«[...] ?????????? ? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??, ??? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????, ? ?????????????? ??? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? (??, ?????????? ?? 5, ?????????????? 6, ?? 6, ?????????????? 2, ?????, ?????? ?????):

— ? ?????? ?????? ?????, ??? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????

— ? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????????, ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ??? ?????? ? ?????????????? ?????? ??? ?? ?? ?????? ?????????, ?? ??????, ?? ?????? ??????????????????

— ??? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????????????????? ?? ?????????, ?? ??????

????? ??? ????? ????? ??? ?????? ?????????????? ???, ??????????, ? ?????????? ?????????? ?????
?????????????.

21. ???? ?? ????? 3, ??????????? 1, ????????? a, ??? Uitvoeringsbeschikking Omzetbelasting
(???????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????
???????????????? ?????? ?????? ?? 2002), ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????????
???????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? (10).

22. ? Wet op het BTW-compensatiefonds (????? ??? ??? ??? —?????? ??????????????????)
?????? ?? ?????? ??? 1? ?????????????? 2003. ?? ?? ?????? 2 ??? ?????? ?????? ?????????? ??????
????????????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????????. ???? ?? ?????? 3 ?? ?????????????? ??????????
????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ??????? ?????? ?????????? ??? ?? ??????????????????
??? ?????? ??????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????????
????????????????????????? ??? ?????????? ??????? ?????? ??? ??????????????. ?? ?????? 13, ?????????????? 1,
?????????? a, ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??????????????
??? ??????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?? ??????

????????????? ??????????????, ?????????????? ??? ?????????????????? ???????????

23. O Gemeente's-Hertogenbosch (????? ???'s-Hertogenbosch? ??? ?????: Gemeente) ??????
?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?? ???????, ????? ?? ?????? 4, ?????????????? 5, ???
?????? ?????????, ??? ??????????? ??????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ???
????????? ??? ??????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ??????????. ???????????, ?????, ???????
?? ??????????? ??????????????? ?????????????????? ??? ?????????, ????? ?????????????????? ??? ???
????????????????????? ??? ???.

24. ?????????, ???' ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
????????????? ??? ??????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ???
??? ?????? ??? ??????? ?????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????
??? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????.

25. ?? 2000 ? Gemeente ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ???
(11). ? ??????? ??? ??? ??? ??????? ??? 2002 (????? ??? ?? ?????????????? ??? ???????y
????????????????????? ???) ?????????? ?????? ????????? 287 999 ?????? ??? ??? ??????????????????????
??????????. ? ?????? ?????????????????? ??? ??????? ?????? ??? ??? Gemeente ??? 1? ?????????? 2003
(????? ?? ?????????????? ??? ?????????).

26. ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? Gemeente ?????? ?? ?????: 94 % ???
????????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? (?? ??????? ??? ?????????? ??? ??????
????????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ???
?????????), 5 % ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? (?? ??????? ?????????????? ???
?????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????????) ???
1 % ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? (?? ???????
????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ??????
??? ??? ??????????) (12).

27. ???? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? Gemeente, ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????, ????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ????????? ?? ?? ????????? ?????????? ????????? ????????? (13), ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ???????????. ??? ?????????, ????, ? Gemeente ?????????????? ?????? ??? ?????????? VNLTO (14) ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????.

28. ? Gemeente ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? [??????? ??? ?????????????] ??? ?? 2002, ?????? 287 999 ?????, ??? ?????????? ???, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????, ???' ?????????, ??? ??? ? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?? 2003 ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????, ?????????? ?? ?? ?????? 3, ?????????????? 1, ?????????? h, ??? Wet op de Omzetbelasting ??? ??? ????????? 5, ?????????????? 7, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ???, ?????? ??????????, ?? ?????????? ??? 2002 ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????.

29. ? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? 6 % ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? 2002, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? Gemeente ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ???.

30. To Hoge Raad, ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? (15), ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ??????????. ?????? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ??????

«????? ?? ?????? 5, ?????????????? 7, ?????? ??? ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ??? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? 94 % ??? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 6 % ??? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????, ?? ??? ?????????? ?????? 1 % ??? ?????????????????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????;»

?? ?????????? ?????????

31. ????????????? ?? ??? ?????????? ??? Hoge Raad, ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????, ? Gemeente, ? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????????, ?????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??' ?????????????????? ?????????? ??? 22?? ?????????????? 2014.

32. ???' ?????????, ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????????

33. ????? ??? ?????? ?????????????? (??? ?????? ?? ?????????? «????????????????? ?????? ?????????????????????» ??? ? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? Hoge Raad) ? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? 5, ?????????????? 7, ?????????????? ??, ??? ?????? ??????????. ? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ? Gemeente.

34. ????? ?? ?????????? ?????????????? (??? ?????? ?? ?????????? «????????????????? ?????? ?????????????») ?? 2002 ? Gemeente ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ???, ??? ?? ?????? 5, ?????????????? 7, ?????????????? ??, ??? ?????????? ??

?????????? ??????????. ? ??????????? ????? ??????????????? ??? ??? ??????????? ??? ?????????
??? ??????? ????? ?????????????? ??? ??? ??? Gemeente. ? ????????????? ????? ??? ?????, ?????,
????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ????? ?????????????????????? ??? ???????????
????????????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????? ????? (?? ??????? 39 ??????????).

35. ????????? ?? ??? ?????????????? ????? ?????????????????????, ? Gemeente ??????? ?? ??????????
??? «????????????» ?? ??????? ?? 2002 (???????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????
??? ?????????? ?????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????) ???
??? ??? ?????????? ?? «????????????» ????? ??????? ??? ?? ??? ?????? ??????????????? ?? 2003, ?????
????????????????? ??? ?????? 5, ?????????????? 7, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????.

36. ????????? ?? ??? ?????? ??????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?? Hoge Raad,
????????? ?? ?????????? ?? 6 % ??? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? 2002, ?? ??????
????????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ??????? ???
????????? ??? ??????????????????. ????? ?????????????? ????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??
2003 ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ???,
?????? ?????????????? ????? ?? ?????? (????????????) ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????
????????? ??? ??????????????????. ????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????
????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????.

37. ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? Hoge Raad, ? ???
??? ??? ?????????? ??? 2002 ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ??? ?????????? ?????? ???
????????????????????? ???????, ?????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? 2003, ??? ??? ?????????? ?????????
????????? ?? ?????????????? ?????????? ????. ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 5 % ???
?????? ??? ??? ?????????????????????? (?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? 5 %
????????????????????? ?????????????????? ??????????????????????) ??? ?? ??? ?????????? ?? 95 % (?? ??????
????????????????? ?????? ?????????????????? ?? 94 % ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????????
??? ??? ?????????????????? ?? 1 % ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????). ????? ?? ?????
????????????? ?????? ? Gemeente. ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????, ?????
??? ??? ??????????????. ?????? ??? ??????, ?????, ??? ?????????????, ?? ?????????????? ??? ?????????? ????? ?
????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ??????????????????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???
????????????????? ?????? ??????????????, ??? ? ?????????????????????? ??????? ??? ?????????? ??? ??? Gemeente
??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? «????????????????» ??? Gemeente, ?????? ??? ?????????? ??? ??????
????????? ???, ??????????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ??
?????? 6, ?????????????????? 2, ?????????????? ??, ???????.

38. ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? Hoge Raad, ? ?????????????????????? ??? 2003 ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????????????, ?????????? ?????? ?????????? 6 %? ?????? ?????????????,
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? 2002. ??
????????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ???
????????????????? ???????????????????.

39. ?????????? ?? ??? ?????????????????? ?????? ??????????????, ? Gemeente ?????????? ?? ?????????????? ???
????????????? ??? ?????????? ??? 2002 ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? (??? ??
????????? ??? ??? ??????????????????) ?????? ?????????????????????? ??? ??????????????, ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ? ?????????? ?????????? ??? ??? ??? ??? ??????????. ?????? ?????????????????? ??????, ??????????????
??? ? Gemeente ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? 94 % ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????
????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????????? ??
????????????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??????
????????? ?????????, ?????????? ?? ?? ?????? 6, ?????????????????? 2, ?????????????? ??, ??? ?????? ??????????. ???

43. ???? ?? ?' ??????????? ????????? ???? , ??? , ? ?????????? ???? . ??? ?
 ??????????????? ????? ???? ?????????? , ??? ???? ????? ? ??????????????? ??? ??? ??????????
 ?????????? ???? ??? ?????? ??????????????? ??????????????????? ?????? ???? ??
 Gemeentefonds («?????? ????????? ???????????????») ?? ? ???? ? ? ?????????? ???????
 ??????????????? ?????????????? ? ????????? ??????? ??? ??? ?????? ??? ??????? ???? , ?????
 ??? ????? ???? ??????????????? ??? ????????? ?????????? , ??? ? ? ????????? ???? ? ??????????
 ??? . ????? ? ? ????? ???? 2002 ? ???? ????????? ? ?' ??????? ????????????????? ???? ?
 ?????? ???? ???? ???? ???? ????????? ???? , ????????????????????????????? ????? ???? . ? ? ??????
 ??????????????????? ??? ??????????????? ??? ? ? ?????? ????????? ????????????????? ? 2003 —??
 ?????????????? ? ??? ? ? ????????????????????? ?????? ? ? ??????????????? ????? ???? ?????????
 ??????????????????? ??? ????— ??????????????? ? ? ?????? ? ???? ??????????? ? ?????????????? ? ???
 ??? ??????????????? ??? ????????? ??????????????? ??? ??????????????????? ??? ?????? ? ? ??????
 ??????????? ?????????? , ? ? ?????? ??????????? ????????? ??????? ???? ???? ????????? ??????????? ? ?
 ??? . ??? ???? ???? . ????????? ? ???? ??????????????? ? ??????????? ??????????? . ??? ? ?

????? ?????????? ? ?????????, ?? ????????? ????? ????????? ?????????????????? ??? ???
????????????? ?????, ?? ????? ?????????????? ????? ?? ?????????????? ??? ?????????????
????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????, ????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????
??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????.

44. ?? ?????????? ?? ?????????, ????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????
????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ? Gemeente ?????????????? ?? ?????????? ???
????????? ??? 2002 ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?? 2003, ?? ?????? ?? ???
????????????? ??????????????. ??? ???? ???? ?????????????? ? ??? ??? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ??? ? 2002 ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??
????????? ?????????? ?????????????????????? ????? ?? ?????????????? ?????, ??? ? ?????????????????? ??? ???
????????????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ????? ?????????????????? ??? ?? ?????????
????????????????????? ??? ?? 2003. ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??
????????????????????????? ? ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????????????
??? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?? 2002 ??? ??? ?? ?????????????? ??? ?? 2003.

45. ??? ??? ?????????? ?????????????????, ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ???
?????? ? ??????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????
?????????????. ??, ????, ?? ??????? ?????????????? ??????? ??? ? ?????????? ??? ??????
????????????????????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ???, ??????? ?? ??????
?????? ??? ?????????? ?????? ???, ??????? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????????
????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??
?????????????.

?? ?????????? ??????????????

46. ? Gemeente ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ?? 2002 ??? ?????????? ??? ?????????? ???
??? ??????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? 94 % ???
????????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? (?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????
????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ???
?????????), 5 % ??? ?????????????????? ?????????????????????? (?? ?????????? ?????????????? ??? ??????
????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????????) ??? 1 %
??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ??? (?? ?????????? ?????????????? ??? ??????
????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????????).

47. ??????????, ?? ?????, ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ???
?????? ?????????, ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? 5 % ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?????? ??? ??? ?? ??????????
????????? (17).

48. ?? Hoge Raad ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ??????????????.

49. ? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??
????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ???
????????????????? ??? ??? ??????????????, ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????? ??????????
?????????.

????????????? ??? ?????????????? VNLTO

50. ?? ?????? ??????? ??? ?????????? ??????, ????? ??? ?????? ???, ?? ? ?????????????? ?????
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? VNLTO

(18). ?? ?????????? ?? ?????? ??? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?
????????????? ???. ???, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????????
??? ?????????????????? ??, ?? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ? ?????? ??? ????? ??
??? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ???.

51. ?????????? ?? ?????? VNLTO ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? Gemeente ???
?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ??, ??? ?? ?????? ?? ?????????????, ??? ?
????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? (????????????? ?
?????????????????) ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ??
????? ?? ?????????? ?? ??, ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????
?? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????
????? ??????. ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????
?? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????
P. Mengozzi ?? ?????? 20 ?? 57 ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ??????????. ??????
?? ?????????? ?? ? ?????? «????????????????? [...] ?? ?? ?????? ????????? [...] ? [...] ?? ??????
?????? ?? ?? ??????????» ?? ????? 6, ?????????? 2, ????????? ??, ?? ?????? ?????????
?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????
?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??.

52. ? ?????? VNLTO ?????????? ?????? ?????????? ??????????????, ?????????????????? ??
?? ?????????? ?? ?????, ? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????. ? ?????????????????? ???, ??? ??
?? ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ??????,
?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??, ?????????, ?? ?????????? ?? ?????
????????? ?? ???. ? VNLTO ??????, ???, ?????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????? ???
????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????????
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
?? VNLTO ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ???. ? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????. ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????, «????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????» (19).

53. ? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ??
????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????
????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????, ??? ??????????, ?? ??????????
?? ?????? ?????????? ?? ???. ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? «?????
????????? ?????? ??». ?????????, ?????????? ??????????, ??? ?????????????????? ?? ??
????????????????????? ?? ??, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??
?????? ?????????? ?????????????? ?????? ???.

54. ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ????

55. ?????? ???? ?????? ???? ???? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ? ????????? VNLTO
????????? ?????????? ??? ? ????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????, ??? ???? ?????????
VNLTO ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????
????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ??? ???? ??????????
????????? ???? ?????????????? ??? ??? ? Gemeente ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ???? , ???
??? ???? ?????????? Uudenkaupungin kaupunki (20) ?? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??????????
?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ????????? ?????????
????? ?????????????????????? ?????? ??????????????.

56. ??????, ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? VNLTO ??????????????
?????? ?? «?????? ??? ??????????????» ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ??? ???
«??????» ?????????????? ??? «?????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????», ??? ?? ?????????? ???
????????? ?????????????? P. Mengozzi ?????????????????? ?????? ? ?????? (21) ??? ???? ??????????????????
??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? 6, ?????????????? 2, ?????????? ??,
??? ?????? ?????????, ?????? ??? ???? ?????????????? ??? ?????????????????? ???????. ??????????, ??????????
??? ? ?????? ??? ??? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????
????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????????????
??? «????????? ?????????? ?????? ??? ??????????????»? ?????? ??? ?????? ?????????, ?????????? ?? ???
????????? VNLTO, ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? «????????? ?????????? ??????» ??? ??????????
??????. ??????, ???? ?????????? Uudenkaupungin kaupunki ??? ?????????? ?????????? ?????????? ????
??? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????????????
?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??????
?????????????. ? ?????? 34 ??? ?? ?????? ??????????????, ?????? ?????? ?????????????? ? ??????????, ??????
????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ???
?? ?????????????????? ??????????????, ??? ??? ?????? 33 ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?? «??????
5, ?????????????? 6, ??? 6, ?????????????? 2, ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ???
?????? ?????????, ??? ???? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
????? ?? ?????????????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ???? ??????????????????????».

57. ??????????, ? ?????? ??? ?????? ??? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?
Gemeente ??? ???? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ???
????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????
?? ?????????????? ??????????

?? ?????? 5, ?????????????????? 7, ?????????????? ??, ??? ?????? ??????????

58. ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? 5, ?????????????????? 7,
????????????? ??, ??? ?????? ?????????? ???, ?? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?????? ?? ??????????????
????? ?????????????? ???.

59. ? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ???????????. ?????????, ?????, ??
??? ?????????????? ?????????????? ???, ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????
????? —????? ?????????? ?????? ?????? ??????— ?????? ? ?????????????????? ??????????????????, ??? ?????????? ???,
????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????
?????, ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ???????. ??????????????, ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??????.

60. ??? ?? ?????? 3, ?????????????????? 1, ?????????????? h, ??? Wet op de Omzetbelasting, ??? ??
????????? ??? ?????????? 5, ?????????????????? 7, ?????????????? ??, ??? ?????? ??????????, ?????? ??? ??? ??
????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????? (i) ??????????

????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? (? ?????????? ??????,
????????????????????? ??? ???????, ??? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????) ???
????????????? (ii) ??????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ???
????? (iii) ? ?????????? ??? ??????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?? ??????
????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ???, ????? ? ?????????????????? ?????? ??? ???
????????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????? ???????.

61. ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????? ??????????????: ???????
?????????????, ? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????? ??
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ???????????, ???.

62. ??? ??? ?????? ???, ?? ??????? ??????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????
????????????? ??? Gemeente. ?? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????, ??
?????? (????????? ??????) ??? ??????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????????????
??? ??? Gemeente —????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? Gemeente Vlaardingen.
?????? ??????? ??? ??????? ?? ?????????? ??? ?? ??????? ?????????????????????? ??? ?????????? ???
????????????????????????? ?????????????????????? ??? Gemeente ??? ?????????????????????? ??? ?????? ??????????
??? ?????????????????????? ? ??????? ??? «????????????????????» ??? ?????? 5, ?????????????? 7, ??? ??????
????????? ??????? ?? ??????????????? ?? ?????? ??? ??????? 6, ?????????????? 2, ?? ??? ?????????????
????????? ??????????????????????. ??????, ?????????????? ??? ?? ??????? ?????????????????????????? ??????? ???
????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????, ? ?????????? ??? ??? ?????? ??????????????? ?????? ?????
??? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ???.

63. ?????????????, ??? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ??????????????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?? 6 % ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ???
????????????????????? ??? Gemeente ?? ?????????????????? ?????? ?????.

64. ????? ??? ?????? ???, ? ??????????? ??? ?????????? ?????? ??????? ??????????. ??????? ???
????????? 5, ?????????????? 7, ??????????? ??, ??? ?????? ?????????? ?????? ? ??????????? ?????????????????? ???
????????????????????, ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ??? ? ??????? ??? ??? ?????????? ??? ??????
?????????????? ??? ??????? ???, ?????? ??????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ???
?????????, ?? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ??????????????? ??????????. ? ?????????
?????? ??? ??????????????? ??? ?????????????????????? ??????. ??????????, ? ?????????? ??? ??????????????????
????????? ??? ??????????? ?????????????????? ??????????. ?? ?????? ??????????????, ??? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????: ? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ???
6 % ??? ???? ?????????? ?????? ??? ??????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??????????????? ??? 94 %
????? ?????????????????? ??????.

65. ????? ??????????, ??? ??? ?????? ??? ? ??????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ???
Gemeente (????????????????? ??? ??????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????
?????????????????????????) ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?? ?????? ??????????????? ?????????????? ???
????????????????? ??? ??? Gemeente ??????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ??????????????????, ??? ???
????????? ??? ??????? 5, ??????????????? 7, ??????????? ??, ??? ?????? ?????????.

66. ?????????????????, ?????, ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????????? ??? ??????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??? ???????????
????????????????????????????? ??? ?????????? ??????, ??????? ??? ?? ?????? ??????. ?????? ??? ???????
????????????????? ??? ??? ??????? ?? ??????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ???????
????????? ?? ?????????? (????????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
??? ??????????) ??? ??? ?????????? ?? ?????????????????? (?? ?????? ?????????????????? ???, ?????
?????????????, ?????????? ? ??????? ??????????), ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ???????
????????????????????? ???, ?????? ??????????????, ?? ?????????? ? ??????? ??????????. ?????, ?? ?????????????? ???

? ?????? ?????????? ?????????? ???? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????
????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?o? ?????????? ??????????
(? ?? ?????????? ??????????) ?? Gemeente, ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????
????????? ?? ?????? ? ?????? ? Gemeente, ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? 5,
???????????? 7, ?????????? ??, ?? ?????? ????????? (22).

67. ???? ? ?????????????? ?????? ?????????? (??? ??????????????) ???? ?? ?? ?? ?????? ??
????????????? ???? ?? ?????????????????? ?? ?????? 5, ????????????? 7, ?????????? ??, ?? ??????
????????, ?????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ???? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ? ???? ?????????????? ?????????? ?? Gemeente.
? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????, ??????????????????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ?? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?? Gemeente ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ??????
????????? ?????????? ?????????, ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ? Gemmente ?????? ??
????????? ?????????????? ???? ???? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??
????????????? ?????? ?????? (??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
?????????) ???? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????, ????????? ??
?? ?????? 11?, ????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????? ????????? —????????? ?? ?????? ??
????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? (23).

68. ?? ?????????? ?? ?? ?????? 5, ????????????? 7, ?????????? ??, ?? ?????? ?????????? ??????
?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????
?? ?? Gemeente ??, ?????????????, ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?? ??????????????
?? ?? Hoge Raad ?????????? ?? ?????????????????? ?????? (?. ?????? 37 ?????????), ?????? ??
????? ?????????? ? ??????????, ?????? ?? ?? ?? ???????????.

69. ?? ?????? 5, ????????????? 7, ?????????? ??, ?? ?????? ?????????? ?????? ???? ?? «????????
?? ?? ?????????????????? ?????? ???? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??» ?????? ??????
????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????. ?? ?? ?????? ?????????????, ? ?????????? ????
????????? (??? ?? ?? ?????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????) ??
????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ???? ?? ?????? ?? ?????? 2, ?????????????
1, ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???. ? ?????????? ???? ?? ??????
????????? ???? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ???? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????
????????????? ?? ?????????????????? ?????? ???? ?? ?????????????? ????' ?????? ?? ?????? ?????
????? ? ?????? ?????? ?????????????????? (????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????).

70. ???? ,?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? 5,
???????????? 7, ?????????? ??, ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??
????????? ??, ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ??.

71. ???? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????

72. ?????????, ???? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??
Gemeente. ???? ?????????? ???? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? Gemeente ?????????
?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? 17, ????????????? 2, ?? ?????? ?????????.

73. ???? ?????, ???? ,?? ?????????????????? ?????? ?????????, ? Gemeente ?????????? ?? ?? ??

4 — ? ????? ????????????? ???? ????? 25 ??? ?????????? ??? ??? ?????????? Gemeente Vlaardingen, ????? 12 ?????????.

5 — ??????? ??? 16?? ??????????? 2012, C?594/10. ??., ??????, ??? ??????? ??? 23??
????????? 2009, C?460/07, Puffer (???????? 2009, ?. I?3251, ??????? 39 ??).

6 — ????? ?????? ?? ?? ????? 168?, ??????????? 1, ??? ??????? 2006/112, ?? ?????
????????????, ?? ????? ??? 1?? ??????????? 2011, ?? ??? ??????? 2009/162/?? ??? ???????????,
??? 22?? ??????????? 2009, ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ???????
2006/112/?? (?? 2010, L 10, ?. 14), ?? ?????? ??????, ?????????????? ??? «????? ??????????
????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ???
?? ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ???
????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ? ??? ??????????????
???, ?, ?????????????, ??? ?????????? ??????? ??? ??? ??????????????, ? ??? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????? ?? ?????????? [...] ?????? ??????
????' ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
????????????????????? ??? ?????????????????». ????? ?? ????? 168?, ????????????? 2, ?? ?????? ?????
????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ????????. ? ???,
????, ?????????? *ratione temporis* ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????.

7 — ????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ????? 25 ??? ??????????? Gemeente Vlaardingen
(??????? 12 ?????????, ????????? 26 ??? 40). ?? ??????? ?????????? ??? 3?? ????????? 2008,
C?437/06, *Securenta* (???????? 2008, ?. ?-1597, ????????? 26 ??? 31).

8 — ????? 39 ??? ???????????.

9 — ?? ????? 3, ????????????? 1, ?????????? h, ?????????????? ??? ????? 5, ????????????? 7,
?????????? ??, ??? ?????? ?????????.

10 — ?????????? ?? ?? ????? 4, ????????????? 5, ?????????? ??????, ??? ?????? ?????????.

11 — ????? ??? Gemeente, ? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????
????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????
????????? ?????? ??? ??? ?????????.

12 — ? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????? ??? Gemeente ??? ???
????????????????? ??????.

13 — ?? ??????? 15 ?????????.

14 — ?? ??????? 17 ?????????.

15 — ?? ??????? 35 ??? 38 ?????????.

16 — ?? ?????????, ??????? 55 ??.

17 — ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ??????????????? 7 ??????? *Securenta* (????? 37).

18 — ?? ??????? 17 ??? 18 ?????????.

19 — ????????? VNLTO, ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ????? 25 ??? ???????????
Gemeente Vlaardingen (??????? 12 ?????????, ?????? 39).

20 — ????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ????? 25 ??? ??????????? Gemeente Vlaardingen
(??????? 12 ?????????).

21 — ????? 57 ??? ?????????? ???.

22 — ??., ??????, ????????????? 10 ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? J. Mazák ???
???????? Gemeente Vlaardingen, ?????????????????? ??? ???? ?????????????? 3 ???????, ??? a
contrario ????? 27 ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????.

23 — ??. ??????? Gemeente Vlaardingen, ?????????????????? ??? ???? ?????????????? 3 ???????
(???????? 30 ??.).